

# REVISTA MUSICAL CHILENA

---

Año LXIV

Santiago de Chile, Enero-Junio, 2010

N° 213

---

REDACCIÓN: COMPAÑÍA 1264 - CASILLA 2100 - SANTIAGO DE CHILE  
FACULTAD DE ARTES - DEPARTAMENTO DE MÚSICA  
UNIVERSIDAD DE CHILE

DECANO  
PABLO OYARZÚN ROBLES

DIRECTOR  
LUIS MERINO MONTERO

SUBDIRECTOR  
FERNANDO GARCÍA ARANCIBIA

SECRETARIA DE REDACCIÓN  
NANCY SATTLER

LA REVISTA MUSICAL CHILENA ESTÁ INDEXADA DESDE 2007 EN ARTS AND  
HUMANITIES CITATION INDEX – THOMSON REUTERS SERVICES  
(INSTITUTE FOR SCIENTIFIC INFORMATION, U.S.A.)

EL PRESENTE NÚMERO DE REVISTA MUSICAL CHILENA  
SE HA EDITADO CON EL APOYO DE CONICYT Y LA  
SOCIEDAD CHILENA DEL DERECHO DE AUTOR

# REVISTA MUSICAL CHILENA

## PRICE LIST

### SUBSCRIPTIONS ALL FOREIGN COUNTRIES:

PER YEAR WITH TWO ISSUES .....	US\$ 55.00
INDIVIDUAL ISSUES .....	US\$ 30.00

### SUSCRIPCIONES PARA CHILE

CON DOS NÚMEROS AL AÑO .....	\$ 10.000
------------------------------	-----------

### NÚMEROS SUELTOS EN CHILE

PÚBLICO EN GENERAL .....	\$ 6.000
ESTUDIANTES .....	\$ 3.000

Estos precios incluyen envío por correo aéreo  
(All prices include air mail postage)

## COLECCIÓN DE FONOGRAMAS

La Sección de Musicología de la Facultad de Artes tiene a disposición de los interesados los siguientes discos compactos:

**El Rey David**, de A. Honegger. [N°1]. Registro de 1952 de la Orquesta Sinfónica de Chile y el Coro de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Víctor Tevah, conservado en el Archivo Sonoro de la Facultad de Artes.

**Isidora Zegers y su tiempo**. Obras de Isidora Zegers (11), Federico Guzmán (4), José Zapiola (2) y otros autores del siglo XIX, para canto y piano solo, interpretadas por Carmen Luisa Letelier (contralto) y Elvira Savi (piano). Grabadas en los Estudios del Centro Tecnológico de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

### Precios (incluye envío postal)

Para Chile:

por cada disco compacto ..... \$ 5.000

Para el extranjero:

por cada disco compacto ..... US\$ 25.00

Para pedidos dirigirse a Sección de Musicología, Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Casilla 2100

Tel. (562) 978 1337 • FAX (562) 978 1327 • e-mail: lmerino@uchile.cl

## SUMARIO

EDITORIAL .....	5
ESTUDIOS	
PILAR RAMOS. Luces y sombras en los estudios sobre las mujeres y la música .....	7
ALEJANDRO VERA A. Coro de cisnes, cantos de sirenas: una aproximación a la música en los monasterios de Chile colonial .....	26
MIGUEL CASTILLO-DIDIER. Clara Schumann, Teresa Carreño, Rosita Renard: la condición de mujer en sus carreras musicales .....	44
LUIS MERINO MONTERO. Los inicios de la circulación pública de la creación musical escrita por mujeres en Chile .....	53
CARLA PINOCHET COBOS. Violeta Parra: tensiones y transgresiones de una mujer popular de mediados del siglo XX .....	77
MANUEL MAMANI MAMANI. Kirkir Warmi: identidad y rol de la mujer aymara en el desarrollo musical del norte chileno .....	90
GUADALUPE BECKER. Rockeras en Chile: negación de la reivindicación .....	103
DOCUMENTOS	
JORGE MARTÍNEZ ULLOA. La obra de arte musical: hacia una ontología de la música .....	116
CRÓNICA	
Creación musical chilena	
Compositores chilenos en el país .....	136
Música chilena en el exterior .....	146
Otras Noticias .....	147
RESEÑAS DE PUBLICACIONES	
María Elena Hurtado: <i>Acario. El músico mágico</i> . Santiago de Chile: RIL editores, 2009, por Juan Orrego Salas .....	151
RESEÑAS DE FONOGRAMAS	
<i>Bicentenario de la música sinfónica chilena</i> , CD. Obras de Próspero Bisquertt, Carlos Isamitt y Fernando García, por Cristián López S. ....	153
<i>Pre-Apocalipsis</i> . Mediometrage de Rodrigo Gonçalves y música de Cristián López, por Leonora López .....	155
RESUMEN DE TESIS	
Claudio Gajardo Cornejo. <i>El beat chileno, El beat progresivo-psicodélico chileno y Los Sicodélicos (1964-1968)</i> . Santiago: Universidad de Chile, Facultad de Artes, Magíster en Artes, mención Musicología .....	156
IN MEMORIAM	
<i>Gustavo Becerra Schmidt (1925-2010)</i> , por Luis Merino Montero .....	157
<i>Becerra y los de 1925</i> , por Juan Orrego-Salas .....	157
<i>Recordando a Gustavo Becerra</i> , por Eduardo Carrasco P. ....	158
INDICE DE NÚMEROS PUBLICADOS CORRESPONDIENTES A 2009 .....	162
INSTRUCCIÓN A LOS AUTORES .....	176

*Comité de Honor*

MIGUEL AGUILAR, Universidad de Concepción, Chile  
†GUSTAVO BECERRA-SCHMIDT, Universidad de Oldemburgo, Alemania  
MANUEL MAMANI MAMANI, Universidad de Tarapacá, Arica  
JUAN ORREGO-SALAS, Universidad de Indiana, Bloomington, Estados Unidos  
ROBERT STEVENSON, Universidad de California, Los Ángeles, Estados Unidos

*Comité Editorial*

LINA BARRIENTOS PACHECO, Universidad de La Serena, Chile  
MIGUEL CASTILLO-DIDIER, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile  
VÍCTOR RONDÓN SEPÚLVEDA, Facultad de Artes, Universidad de Chile  
RODRIGO TORRES ALVARADO, Facultad de Artes, Universidad de Chile

*Colaboran en este número*  
(en orden de aparición)

PILAR RAMOS, Universidad La Rioja, España  
LINA BARRIENTOS PACHECO, Universidad de La Serena, Chile  
ALEJANDRO VERA AGUILERA, Instituto de Música, Pontificia Universidad  
Católica de Chile, Chile  
MIGUEL CASTILLO-DIDIER, Facultad de Filosofía y Humanidades,  
Universidad de Chile, Chile  
LUIS MERINO MONTERO, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Chile  
CARLA PINOCHET COBOS, Universidad Autónoma Metropolitana, México  
MANUEL MAMANI MAMANI, Universidad de Tarapacá, Arica, Chile  
GUADALUPE BECKER, Magíster en Artes, mención Musicología, Facultad de Artes,  
Universidad de Chile, Chile  
JORGE MARTÍNEZ ULLOA, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Chile  
HÉCTOR ESCOBAR, Director Conservatorio de Música Universidad Austral de  
Chile, Valdivia, Chile  
JUAN ORREGO-SALAS, Universidad de Indiana, Bloomington, Estados Unidos  
CRISTIÁN LÓPEZ S., Universidad de Valparaíso, Chile  
LEONORA LÓPEZ, Revista Virtual Interdisciplinaria El Árbol, Santiago, Chile  
CLAUDIO GAJARDO CORNEJO, Magíster en Artes, mención Musicología,  
Facultad de Artes, Universidad de Chile, Chile  
EDUARDO CARRASCO PIRARD, Facultad de Filosofía y Humanidades,  
Universidad de Chile, Chile

Es propiedad  
Facultad de Artes de la Universidad de Chile  
"Revista Musical Chilena"  
Impresa en los talleres de  
ANDROS IMPRESORES  
Santa Elena 1955 - Santiago de Chile

## *Editorial*

El tema que nos convoca en este número de la *Revista Musical Chilena* abre un espacio de estudio y discusión poco o casi nada abordado por la musicología chilena. Tomar el tema de la mujer, como objeto de estudio, interactuando en actividades musicales en distintos y variados ámbitos, nos cambia el mundo, y digo que nos cambia el mundo porque cambia nuestro emocionar.

A partir de los años ochenta del siglo XX algunas musicólogas inician un cambio de mirada al discurso sobre música, con una revisión y una distinción por quienes la realizan, diferenciando lo que hacen y cómo lo hacen hombres y mujeres. El trabajo de Susan McClary saca a la luz estudios musicológicos relacionados con mujeres, lo femenino en la música y el poder masculino en la composición musical. Por otro lado, Ruth Solier y Carol Robertson realizan estudios críticos a partir del feminismo, integrándose la musicología a los estudios y programas de género creados en el marco de la antropología, la sociología y las ciencias de la educación.

Desde la perspectiva de género aparece la mujer y lo femenino develándose y aceptándose en la diferencia, coinspirando para un cambio de paradigma en la investigación científica y en el medio académico. Aporta una mirada desde una diferente cosmovisión, desde una distinta forma de crear, de pensar, de comunicar. Explica y expresa en libertad lo que percibe y aprende de las propias experiencias investigativas y creativas, traídas a la mano desde la historia matrilineal o matrilineal, como las distinguen Marija Gimbutas y Humberto Maturana respectivamente, desde la época en que hubo una cultura prepatriarcal judeocristiana, hace más de seis mil años, cultura que ha sabido conservarse a través de la reproducción de un lenguajear amoroso en el espacio relacional materno-infantil.

Sin embargo, veo que el discurso sobre música, sea ésta referida a hombres y/o mujeres, o de carácter femenino y/o masculino, continúa reproduciendo la cultura patriarcal/matriarcal judeocristiana en la que nos hemos configurado, arrasando una historia de más de tres mil años. La musicología como disciplina, para mantener su vigencia, debe cumplir con ciertos estándares impuestos por el mundo científico y académico de esta cultura. Si somos mujeres quienes la practicamos, aprendimos a movernos en la competencia, la exigencia, la producción, para conseguir excelencia y acreditación. Hemos entrado en la vorágine, en el torbellino del mercado científico y académico. Como mujer, siento que en este aspecto hemos logrado imponernos en igualdad con nuestros colegas varones, un logro del movimiento feminista. En igualdad competimos en doctorados, en publicaciones indexadas, en conseguir financiamientos desde las estructuras de poder

patriarcales/matriarcales para realizar nuestras propuestas de programas académicos, proyectos de investigaciones y publicaciones.

El *corpus* de artículos que aquí presentamos se enmarca entre la historiografía y la etnografía. Devela situaciones vividas por un grupo de mujeres destacadas en el ámbito musical, mayoritariamente chileno, incluyendo estudios sobre la participación de la mujer en la actividad musical desde el claustro en la época colonial hasta las rockeras del siglo XXI, una historia de transgresiones. Estos artículos son el resultado de la reelaboración de ponencias presentadas en el IV Congreso Chileno de Musicología realizado en enero de 2007, organizado por la Sociedad Chilena de Musicología y el Instituto Profesional Escuela Moderna, cuyo tema fue “Música y mujer: una mirada interdisciplinaria”. Además, se incluye un artículo del Dr. Luis Merino Montero que completa el panorama diacrónico que entregamos, con antecedentes del siglo XIX.

Lina Barrientos Pacheco  
Universidad de La Serena  
La Serena, Chile  
lbarrien@userena.cl